

Bruxelles, 22. studenoga 2016.
(OR. en)

13579/16

**Međuinstitucijski predmet:
2016/0317 (NLE)**

**COEST 269
WTO 303**

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu osnovanom Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane, u pogledu utvrđivanja popisa arbitara

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2016/...

od...

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije
u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu osnovanom
Sporazumom o pridruživanju između Europske unije
i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane,
i Republike Moldove, s druge strane,
u pogledu utvrđivanja popisa arbitara**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4.
prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane¹ („Sporazum”), stupio je na snagu 1. srpnja 2016.
- (2) U skladu s člankom 404. stavkom 1. Sporazuma Odbor za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu, kako je utvrđeno člankom 438. stavkom 4. Sporazuma, najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu Sporazuma utvrđuje popis od najmanje 15 osoba koje će obavljati dužnost arbitara u postupcima rješavanja sporova.
- (3) Nacrt popisa osoba za obavljanje dužnosti arbitara u postupcima rješavanja sporova bio je predmet rasprave između stranaka. U skladu s člankom 404. stavkom 1. Sporazuma nacrt popisa sadržava pet kandidata arbitara koje je predložila Unija, pet kandidata arbitara koje je predložila Republika Moldova i pet državljana trećih zemalja koji mogu obavljati dužnost predsjednikâ arbitražnog vijeća.
- (4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu u pogledu popisa osoba koje će obavljati dužnost arbitara u postupcima rješavanja sporova,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ SL L 260, 30.8.2014., str. 4.

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu u pogledu utvrđivanja popisa osoba koje će obavljati dužnost arbitara u postupcima rješavanja sporova temelji se na nacrtu odluke navedenog odbora, priloženom ovoj Odluci.

Predstavnici Unije u Odboru za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu mogu dogovoriti manje tehničke ispravke nacrtu odluke bez daljnje odluke Vijeća.

Članak 2.

Nakon donošenja odluka Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

NACRT

ODLUKA BR. .../2016
ODBORA ZA PRIDRUŽIVANJE EU - REPUBLIKA MOLDOVA
U SASTAVU ZADUŽENOM ZA TRGOVINU

od ...

o utvrđivanju popisa arbitara iz članka 404. stavka 1.

Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju
i njihovih država članica, s jedne strane,
i Republike Moldove, s druge strane

ODBOR ZA PRIDRUŽIVANJE U SASTAVU ZADUŽENOM ZA TRGOVINU,

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane, a posebno njegov članak 404. stavak 1.,

budući da:

- (1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane¹ („Sporazum”), stupio je na snagu 1. srpnja 2016.
- (2) U skladu s člankom 404. stavkom 1. Sporazuma Odbor za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu, kako je utvrđeno člankom 438. stavkom 4. Sporazuma, najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu Sporazuma utvrđuje popis od najmanje 15 osoba koje će obavljati dužnost arbitara u postupcima rješavanja sporova,

DONIO JE OVU ODLUKU:

¹ SL EU L 260, 30.8.2014., str. 4.

Članak 1.

Popis osoba za obavljanje dužnosti arbitara u postupcima rješavanja sporova za potrebe članka 404. stavka 1. Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane, utvrđuje se u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

*Za Odbor za pridruživanje
u sastavu zaduženom za trgovinu
Predsjednik*

PRILOG

POPIS ARBITARA IZ ČLANKA 404. STAVKA 1. SPORAZUMA

Arbitri koje je predložila Republika Moldova

1. Mihail BURUIANĂ
2. Procop BURUIANĂ
3. Octavian CAZAC
4. Lilia GRIBINCEA
5. Viorel RUSU

Arbitri koje je predložila Europska unija

1. Jacques BOURGEOIS
2. Claus-Dieter EHLERMANN
3. Pieter Jan KUIJPER
4. Giorgio SACERDOTI
5. Ramon TORRENT

Predsjednici

1. Leora BLUMBERG (Južna Afrika)
 2. William DAVEY (Sjedinjene Američke Države)
 3. Merit JANOW (Sjedinjene Američke Države)
 4. Helge SELAND (Norveška)
 5. David UNTERHALTER (Južna Afrika)
-